



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
219 - 800 Burrard Street  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Terrestrial B.A. & M.S.	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ897-170341/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20170341	<b>Date</b> 2016-09-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VAN-584-7837	
<b>File No. - N° de dossier</b> VAN-6-39099 (584)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-09-12</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Perez, Elizabeth	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> van584
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 775-7690 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **TITRE: SERVICES D'ÉVALUATION ET DE GESTION BIOLOGIQUE TERRESTRE**

### **MODIFICATION 002**

La présente modification 002 est produite pour intégrer les renseignements suivants à l'invitation à soumissionner n° EZ897-170341/A:

- 1) Questions et réponses
- 2) Report de la date de clôture au vendredi 12 septembre 2016, 14 h, heure du Pacifique

1. **Question 3:** Est-ce qu'une section 28 de la lettre de la Commission des accidents du travail de l'Alberta énonçant que nous avons une couverture à l'extérieur de la province suffisante en tant que remplacement pour les lettres des commissions des accidents de travail de la Colombie-Britannique et du Yukon?

**Réponse 3:** En tant que mesure intérimaire, oui ce sera suffisant; toutefois, si votre entreprise est retenue, vous devrez obtenir une lettre d'attestation de régularité pour la Colombie-Britannique et le Territoire du Yukon une fois que le contrat aura été attribué. La lettre d'attestation de régularité pour la Colombie-Britannique et le Territoire du Yukon devra être fournie avant le début des travaux.

### **Clarification de la Partie 5 – Attestation et renseignements supplémentaires, article 5.2.5 Indemnisation des accidents de travail – Lettre d'attestation de régularité :**

Si un soumissionnaire n'opère pas en Colombie-Britannique ni dans le Territoire du Yukon, il sera acceptable de présenter, à titre de mesure intérimaire, une lettre d'attestation de régularité de la province/de l'état où se trouve l'entreprise jusqu'à ce que le soumissionnaire soit retenu et qu'un contrat lui soit attribué. La lettre d'attestation de régularité pour la Colombie-Britannique et le Territoire du Yukon devra être fournie avant le début des travaux.

2. **Supprimer:** L'invitation prend fin à 14h00 le 7 septembre, 2016

**Insérer:** L'invitation prend fin à 14h00 le 12 septembre, 2016

**TOUT LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**